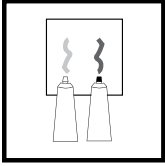


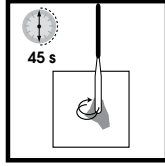
Bosworth Plastopaste Instructions for Use

Bosworth Plastopaste is a zinc oxide eugenol paste used for preliminary compound impressions, mucostatic impressions, corrective washes, rebasing dentures, and denture relines.

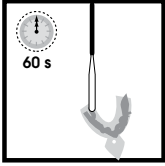
DIRECTIONS



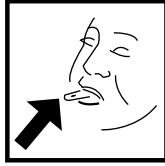
1. Extrude equal volumes of Plastopaste catalyst and base (white) on mixing pad.¹



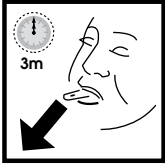
2. Mix material quickly to uniform color. Approximately 45 seconds to 1 minute.



3. Apply mix to tray evenly. Load time is approximately 30 to 60 seconds.



4. Insert tray and position slowly without pressure.



5. Allow paste to flow to all undercuts and irregularities of the tissue. Sets in less than 3 minutes. Remove from mouth.³



6. Rinse with cold water to remove saliva. Disinfect if necessary.⁵

NOTES

1. Mix ratio is approximately 13 g base to 5.6 g catalyst. The addition of more base causes the mix to be thicker and take longer to set. More catalyst produces a thinner mix which sets faster.
2. Always return the right caps to their respective tubes as an interchange may cause material to set. Keep tubes tightly closed.
3. Plastopaste is affected by temperature and humidity. Warmer temperatures and higher humidity accelerate set and colder temperatures and lower humidity delay set. Use only at room temperature.
4. For a final mucostatic impression in a base plate tray or denture, a corrective wash with Plastopaste can be used.
5. To disinfect: Immerse in a 1:213 iodophor for 10 minutes or 2% glutaraldehyde solution for 10 hours, prepared according to the manufacturer's instructions. DO NOT use chlorine compounds.

Bosworth® Plastopaste®

Zinc Oxide Eugenol Impression Paste (Light Body)

Pâte à empreinte à l'eugénol et à l'oxyde de zinc

Zinkoxid-Eugenol-Abdruckpaste

Pasta per impronte in ossido di zinco eugenolo

Pasta de impressão de óxido de zinco/eugenol

Pasta de impresión de eugenol de óxido de zinc

Bosworth® Company

Bosworth® Company

Please forward health & safety questions to:

The Harry J. Bosworth Company

A division of Keystone Industries

52 West King St.

Myerstown, PA 17067

800.333.3131

www.keystoneind.com

EC REP

Keystone Europe LLC

Batavenweg 7

5349BC Oss, NL



ORDERING INFORMATION
BESTELLINFORMATIONEN
INFORMATIONS CONCERNANT LES COMMANDES
INFORMAZIONI PER LE ORDINAZIONI
INFORMAÇÃO PARA ENCOMENDA
INFORMACIÓN DE PEDIDOS

Ref 0921590 Standard Kit

Kit standard • Standard-satz • Kit standard
Kit padrão • Kit estándar



7.5oz. (212g) Tube
Base White

Base blanche
Basis Weiß
Base bianca
Base, branca
Blanco base



3.25oz. (92g) Tube
Catalyst

Catalyseur
Katalysator
Catalizzatore
Catalisador
Catalizador

Ref 0921591 Refill Base

Recharge de base • Ersatz-Basis • Ricarica base
Recarga, base • Base de rellenado



7.5oz. (212g) Tube
Base White

Base blanche
Basis Weiß
Base bianca
Base, branca
Blanco base

Ref 0921592 Refill Catalyst

Recharge de catalyseur • Ersatz-Katalysator • Ricarica catalizzatore
Recarga, catalisador • Catalizador de rellenado



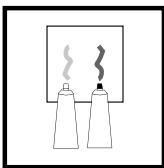
3.25oz. (92g) Tube
Catalyst

Catalyseur
Katalysator
Catalizzatore
Catalisador
Catalizador

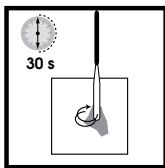
Bosworth Plastopaste Instruções de utilização

A Plastopaste da Bosworth é uma pasta à base de óxido de zinco/eugenol utilizada para impressões de compostos, impressões mucostáticas, moldes de correcção, conserto e rebasamento de próteses dentárias.

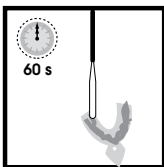
INSTRUÇÕES



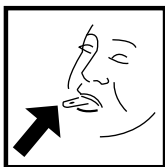
1. Aplicar no bloco de mistura volumes iguais do catalisador (castanho) e da base Plastopaste.¹



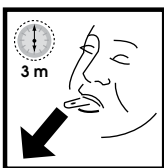
2. Misturar rapidamente o produto até se obter uma cor homogênea. Aproximadamente entre 30 segundos e 1 minuto.



3. Aplicar homogênea a mistura na moldeira ou impressão de compostos. O tempo de carga é aproximadamente de 60 segundos.



4. Introduzir a moldeira na boca do paciente e posicioná-la devagar, sem exercer pressão.



5. Permitir que a pasta alastre, preenchendo todas as fissuras e irregularidades do tecido. A presa demora menos de 3 minutos. Retirar da boca do paciente.³



6. Enxaguar com água fria para retirar a saliva. Desinfetar, se necessário.⁵

NOTAS

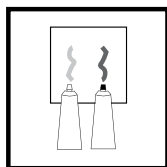
1. A proporção de mistura é aprox. 13 g de base para 5,6 g de catalisador. A adição de mais base, faz com que a mistura fique mais espessa e prolonga a presa. A adição de mais catalisador, faz com que a mistura fique mais fluida e encurta a presa.
2. Colocar sempre as tampas correctas nos tubos, pois uma troca poderia provocar a presa do produto. Manter os tubos bem fechados.
3. A pasta Plastopaste é afectada pela temperatura e pela humidade. Uma temperatura e um teor de humidade mais altos aceleram a presa, enquanto que uma temperatura e um teor de humidade mais baixos atrasam a presa. Utilizar apenas à temperatura ambiente.
4. Para a impressão mucostática final numa moldeira de base ou prótese dentária, pode utilizarse um molde de correcção de Plastopaste.
5. Para desinfectar: Submergir numa solução de iodoformo 1:213 durante 10 minutos ou de gluteraldeído a 2% durante 10 horas, preparados de acordo com as instruções do fabricante. NÃO UTILIZAR compostos de cloro.

Tipo 1: Duro Eugenol (no catalisador): 22,6%
Tempo de armazenagem: 2 anos

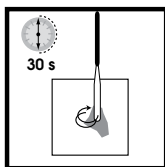
Bosworth Plastopaste Instrucciones de uso

La Plastopaste de Bosworth es una pasta de eugenol de óxido de zinc que se utiliza para impresiones de compuestos preliminares, impresiones mucoestáticas, lavados correctivos, rebases y realineaciones de dentaduras.

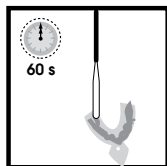
INSTRUCCIONES DE USO



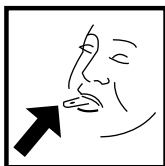
1. Extrudar volúmenes iguales de base (blanco) y catalizador de Plastopaste en el bloque para mezclar.¹



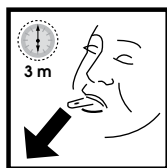
2. Mezclar rápidamente el material para dar uniformidad al color. De 30 segundos a 1 minuto.



3. Aplicar la mezcla a la impresión de compuesto o la bandeja de forma regular. El tiempo de carga es aproximadamente de 60 segundos.



4. Insertar la bandeja y colocarla lentamente sin presión.



5. Dejar que la pasta fluya a todas las grietas e irregularidades del tejido. Se endurece en menos de 3 minutos. Retírela de la boca.³



6. Aclarar con agua fría para retirar la saliva. Desinfectar si fuera necesario.⁵

NOTE

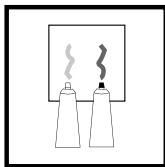
1. La proporción de mezcla es aproximadamente 13 g de base y 5,6 g de catalizador. La adición de más base causa que la mezcla sea más espesa y tarde más en endurecerse. La presencia de más catalizador causa una mezcla menos espesa que se endurece más rápido.
2. Colocar siempre los tapones en sus tubos correspondientes, ya que un intercambio puede causar que el material se endurezca. Mantener los tubos firmemente cerrados.
3. La Plastopaste es afectada por la temperatura y la humedad. Una temperatura más alta y una mayor humedad aceleran el endurecimiento y una temperatura más baja y una menor humedad retrasan el endurecimiento. Utilícela sólo a temperatura ambiente.
4. Se puede usar un lavado correctivo con Plastopaste para una impresión mucoestática final en una bandeja de placa base.
5. Para desinfectar: Sumerjir en yodoformo 1:213 durante 10 minutos o una solución de glutaraldehído al 2% durante 10 horas, preparado de acuerdo con las instrucciones del fabricante. NO utilizar compuestos de cloro.

Tipo 1: Duro Eugenol (en catalizador): 22,6%
Vida útil: 2 años

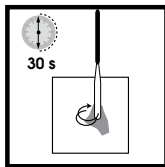
Bosworth Plastopaste Istruzioni per l'uso

La Bosworth Plastopaste è una pasta in ossido di zinco eugenolo utilizzata per impronte preliminari in composito, impronte mucostatiche, impronte correttive, ribasature di protesi e impronte per ribasatura.

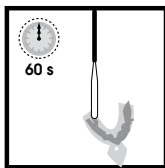
ISTRUZIONI



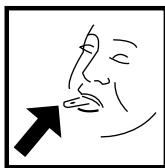
1. Dosare uguali quantità di catalizzatore Plastopaste e di base (bianca) sul blocchetto miscelatore.¹



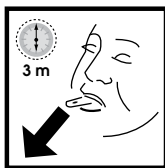
2. Miscelare rapidamente il materiale fino ad ottenere un colore uniforme. Da 30 secondi a 1 minuto circa.



3. Applicare in modo uniforme la miscela al vassoio o all'impronta in composito. Il tempo di carico è di circa 60 secondi.



4. Inserire il vassoio e posizionarlo lentamente, senza forzare.



5. Consentire alla pasta di fluire in tutte le fessure e irregolarità del tessuto. Indurisce in meno di 3 minuti. Rimuovere dal cavo orale.³



6. Sciacquare con acqua fredda per rimuovere la saliva. Se necessario disinfettare.⁵

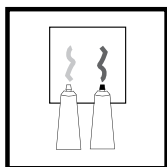
NOTAS

1. Il dosaggio è di circa 13 g di base per 5,6 g di catalizzatore. L'aggiunta di una maggiore quantità di base rende la miscela più densa, con conseguente allungamento dei tempi di indurimento. Una maggiore quantità di catalizzatore fluidifica la miscela, che indurrà più velocemente.
2. Ricollocare sempre i tappi giusti sui rispettivi tubetti, dal momento che uno scambio può provocare l'indurimento del materiale. Tenere i tubetti sigillati.
3. Temperatura e umidità hanno effetto sulla Plastopaste. Temperature più calde e un'umidità più elevata accelerano l'indurimento, mentre temperature più fredde e una minore umidità lo ritardano. Utilizzare solo a temperatura ambiente.
4. Per l'impronta mucostatica finale su un porta placca di base o su una protesi, è possibile utilizzare un'impronta correttiva di Plastopaste.
5. Per disinfettare: Immergere in uno iodoforo a 1:213 per 10 minuti o in una soluzione al 2 % di glutaraldeide per 10 ore, preparati secondo le istruzioni del produttore. NON usare componenti a base di cloro.

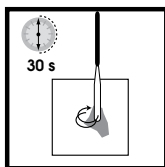
Bosworth Plastopaste Gebrauchsanweisung

Bei der Plastopaste von Bosworth handelt es sich um eine Zinkoxid-Eugenol-Paste zur Verwendung bei provisorischen Abdrücken, mukostatischen Abdrücken, korrektiven Waschungen, Anpassungen von Zahnprothesen sowie bei der Unterfüllung von Zahnprothesen.

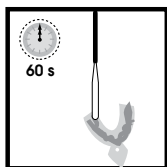
GERAUCHSANWEISUNG



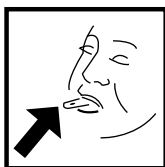
1. Eine gleiche Menge des Plastopaste-Katalysators und der Basis (weiß) auf die Mischoberfläche geben.¹



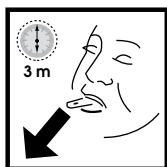
2. Das Material sofort mischen, damit eine gleichmäßige Farbe entsteht. Dauert etwa 30 bis 60 Sekunden.



3. Die Mischung gleichmäßig auf die Schale oder die Abdruckform auftragen. Dazu werden etwa 60 Sekunden benötigt.



4. Die Schale langsam und ohne Druck auszuüben einführen.



5. Warten, bis die Paste in alle Ritzen und Unregelmäßigkeiten des Gewebes gelangt ist. Erhärtet innerhalb von 3 Minuten. Die Schale aus dem Mund nehmen.³



6. Die Schale unter kaltem Wasser spülen, um Speichel zu entfernen. Die Schale bei Bedarf desinfizieren.⁵

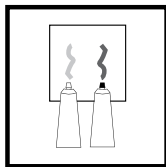
HINWEISE

1. Das Mischverhältnis liegt bei etwa 13 g Basis und 5,6 g Katalysator. Falls mehr Basis hinzugefügt wird, ist die Mischung dicker und braucht länger zum Erhärten. Mehr Katalysator führt zu einer dünneren Mischung, die schneller erhärtet.
2. Stets die richtigen Kappen auf die entsprechenden Tuben setzen, da eine Verwechslung zum Erhärten des Materials führen kann. Die Tuben fest verschlossen aufbewahren.
3. Plastopaste wird von Temperatur und Luftfeuchtigkeit beeinflusst. Wärmere Temperaturen und höhere Luftfeuchtigkeit beschleunigen das Erhärten, während kühlere Temperaturen und eine geringere Luftfeuchtigkeit das Erhärten verzögern. Nur bei Raumtemperatur verwenden.
4. Bei einem abschließenden mukostatischen Abdruck in einer Schale mit Basisplatte oder einer Zahnprothese kann eine korrektive Waschung mit Plastopaste erfolgen.
5. Desinfizieren: Für 10 Minuten in eine Lösung von 1:213 Iodophor oder für 10 Stunden in eine Lösung von 2 % Gluteraldehyd eintauchen, die gemäß Anweisungen des Herstellers vorbereitet wurden. KEINE Chlorverbindungen verwenden.

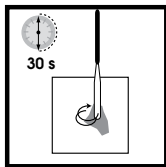
Bosworth Plastopaste Mode d'emploi

Bosworth Plastopaste est une pâte à l'eugéno1 et à l'oxyde de zinc utilisée pour les empreintes à la pâte thermoplastique préliminaires, les empreintes mucostatiques, les empreintes de correction, les prothèses de rebasage et le regarnissage des prothèses.

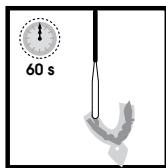
MODE D'EMPLOI



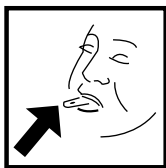
1. Extruder des volumes égaux de catalyseur et de base (blanche) de Plastopaste sur une plaquette de mélange.¹



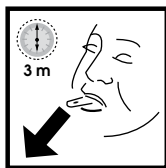
2. Mélanger la pâte rapidement pour qu'elle prenne une couleur uniforme. Cela prend environ 30 secondes à 1 minute.



3. Appliquer le mélange en couche régulière sur un porte-empreinte ou sur une empreinte de pâte thermoplastique. La durée de chargement est d'environ 60 secondes.



4. Insérer le porte-empreinte et le mettre en position lentement et sans exercer de pression.



5. Laisser la pâte pénétrer dans toutes les crevasses et les irrégularités du tissu. Durcit en moins de 3 minutes. Sortir l'empreinte de la bouche du patient.³



6. Rincer à l'eau froide pour éliminer la salive. Désinfecter si nécessaire.⁵

REMARQUES

1. Le mélange se fait dans un rapport approximatif de 13 g de base pour 5,6 g de catalyseur. Ajouter de la base épaissit le mélange et allonge le temps de durcissement. Ajouter du catalyseur permet de liquéfier le mélange et de raccourcir son temps de durcissement.
2. Toujours bien remettre le bon bouchon sur chaque tube; échanger les bouchons risque d'entraîner le durcissement de la pâte. Garder les bouchons bien serrés sur les tubes.
3. Plastopaste est affecté par la température et l'humidité. Des températures élevées et une humidité plus importante accélèrent le durcissement; des températures plus froides et une humidité plus faible retardent le durcissement. N'utiliser ce produit qu'à température ambiante.
4. Pour l'empreinte mucostatique finale dans un porte-empreinte ou sur une prothèse, on peut utiliser une empreinte de correction Plastopaste.
5. Pour désinfecter : Immerger l'empreinte dans de l'iodophore 1:213 durant 10 minutes ou dans une solution de glutéraldéhyde 2 % pendant 10 heures, préparée selon les recommandations du fabricant. NE PAS UTILISER de mélange chloré.

Type 1 : Dur Eugéno1 (dans le catalyseur) : 22,6 %
Durée de conservation : 2 ans